

Канон Благовещения петый на Светлой Неделе.

Глас 4, сокр. Киевского роспева по А. А. Архангельскому, перел. Д.М. Гортынского

Песнь 1

Ирмос

От-вер-зу ус-та мо-я, и на-пол-нят-ся ду---ха, и слово от-

-рыгну Цари-це Ма-те-ри, и явлюся светло торже-ству----я,

и вос-по-ю ра-ду-я-ся то-я чу-де-са.

Тропарь 1

Пресвятая Бого-ро-ди-це, спа-си нас. Да по-ет те-бе,

Музыкальный фрагмент в нотной записи. Верхний стержень (альт) и нижний стержень (бас) содержат ноты в тональности D-dur. Текст песни расположен под нотами.

Вла-ды-чи-це, дви-жа́ свирель духовную, Давид пра---о-тец твой:

Музыкальный фрагмент в нотной записи. Верхний стержень (альт) и нижний стержень (бас) содержат ноты в тональности D-dur. Текст песни расположен под нотами.

послушай, Дщи, радованного гласа от ан-ге-ла, ра-дость бо

Музыкальный фрагмент в нотной записи. Верхний стержень (альт) и нижний стержень (бас) содержат ноты в тональности D-dur. Текст песни расположен под нотами.

воз-ве-ща-ет те-бе не-из-гла-го---лан-ну--ю.

Тропарь 2

Музыкальный фрагмент в нотной записи. Верхний стержень (альт) и нижний стержень (бас) содержат ноты в тональности D-dur. Текст песни расположен под нотами.

Ре-че ан---гел: Вопию тебе весе-ля---ся, при-кло-ни

ухо твое и вонми ми, Божие возвещающу безсеменное за-ча-ти-е:

обрелá бо еси благодать пред Бо---гом, еяже никогдáже обрè-

-те дру-га---я, Все-чис---та----я.

Тропарь 3

Ре-че Бо-го-ро-ди-ца: Да ра-зу-ме--ю, ангеле, твоих глагол

си---лу: ка-ко будет, еже рекл еси, глаголи яв--ствен-ней-ше.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lower staff is in bass clef with the same key signature. The music is written in a style typical of Russian church music, featuring block chords and simple melodic lines. The lyrics are written below the upper staff.

како зачну, дева сущи отроко-ви---ца? како же и мати бу-ду

The second system continues the musical score with two staves in the same key signature and clefs. The lyrics are written below the upper staff.

зиж-ди-те-ля мо-----е-----го?

The third system concludes the main text of the canon with two staves. The lyrics are written below the upper staff.

Тропарь 4

Ре-че ан---гел: Лест-но мя вещати помышляеши, я--ко мню:

The fourth system, titled "Тропарь 4", consists of two staves in the same key signature and clefs. The lyrics are written below the upper staff.

и ра-дуюся зря твоё у-твер-жде-ни-е. Дер-зай, Вла-ды-чи-це,

Бо-гу бо хотящу, у-добь скон-ча-ют-ся и пре-слав-на-я.

Посем катавасия: на 1-й день, Пасхальная ("Воскресения день"),
в остальные дни, Благовещения ("Отверзу уста моя")
и затем тройное "Христос воскресе ..."

Песнь 3

Ирмос

Тво-я песнословцы, Бо-го-ро-ди-це, живый и неза-вист-ный

ис-точ-ни-че, лик себе совокупльшыя духов-но ут-вер-ди,



в Божественней твоей сла---ве вен-цев сла-вы спо-до-----би.

Тропарь 1



Ре-че Бо-го-ро-ди-ца: О-ску-де князь от И--у----ды, вре-мя



на-ста проче--е, в неже явится языков на-деж-да, Хри-стос.



Ты же, како Се-го рож-ду, де-ва су---щи, ска-жи?

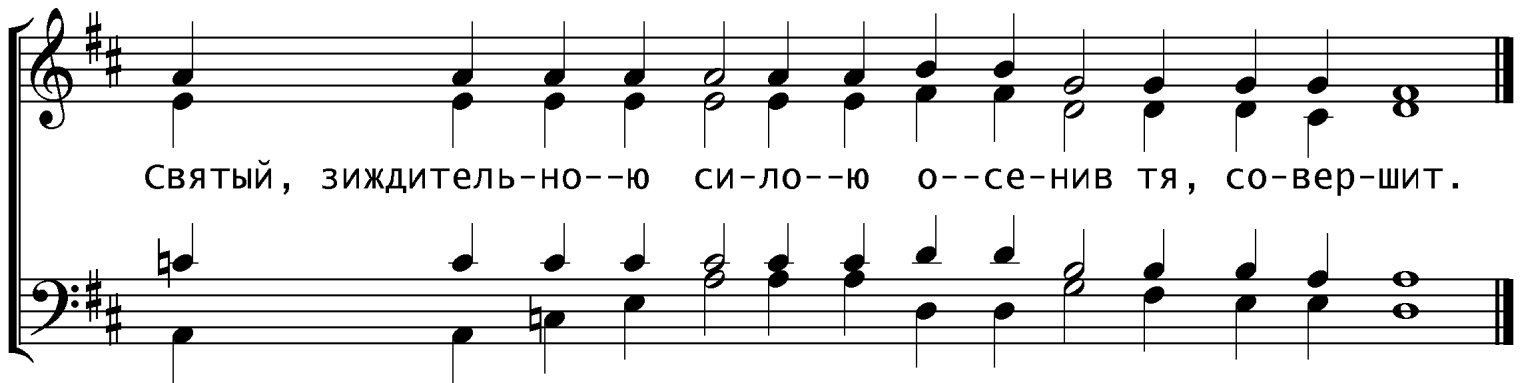
Тропарь 2



Ре-че ан---гел: И--щеши от мене увѣдети, Де---во, об-раз



за-ча-ти--я тво--е--го. Но той не-ска-за-нен есть: Дух же



Святой, зиждитель-но--ю си-ло--ю о--се-нив тя, со-вер-шит.

Тропарь 3



Ре-че Бо-го-ро-ди-ца: Моя прамати, приѣмши ра-зум зми-ин,

пѣ-щи Бо-жест-вен-ны-я из-гна-на бысть; темже и аз боюся

целования стран-на-го тво-е-го, сты-дя-щи-ся по-пол-зно-

-ве-ни-я.

Тропарь 4

Ре-че ан-гел: Бо-жий предстатель послан есмь, Божест-

-венный пове́дати те-бе со-вет; что мене боишия, Всенепороч-

-ная, паче тебе бо--я----ща-го-ся? что благоговеши мне, Вла-

-ды-чи-це, те-бе чест-но бла-го-го-ве----ю--ще-му?

Посем катавасия: [на 1-й день, Пасхальная ("Приидите пиво"),
в остальные дни, Благовещения ("Твоя песнословцы")]
и затем тройное "Христос воскресе ..."

После ектении: кондак и икос Пасхи, и следующий седален Благовещения.

Седален, глас 8

①

Сло-во Божие на зем-лю ны-не сни-де. Ан-гел пред-ста, вопия

Де-ве: радуйся, Благосло-вен-на--я, я--же печатю е--ди-на

со-хран-ши-ся, во у-тро-бе при-им-ши пред-вечнаго Слова и

Гос-по-да, да от прелести спа-сет я-ко Бог род чело-ве-чес-кий.

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

②

По-слан бысть с не-бе-се архистра-тиг Гавриил от Бо-га; ско-ро

пред-ста ко одуше-вленному Граду, глаголя к ней яв-ствен-но:

Зиж-дителя при--имеши, Дево, во у-тро-бе, и ро-ди-ши Се-го

не-пре-лож-не с пло-ти--ю. Тем-же по-слан есмь воз-ве-сти-ти

тебе странное рождество, Чис-та--я, и сто--ю зо-вя те-бе:

ра-дуй-ся Не-вес-то не-не-вест-на--я.

Песнь 4

Ирмос

Се-дйй в сла---ве на пре-сто-ле Бо-жест-ва, во облаце легце

прииде Иисус пре-бо-жест-вен-ный, нетленною дланию и спасе

зо-ву-щи--я: сла-ва, Хри-сте, си---ле Тво-ей.

Тропарь 1

Ре-че Бо-го-ро-ди-ца: Священную некую Деву раж-да--ю-щу-ю,

слышax пророка древле Еммануила про-рек---ша; хо-щу же

ра-зу-ме----ти, како Божества растворение е-сте-ство

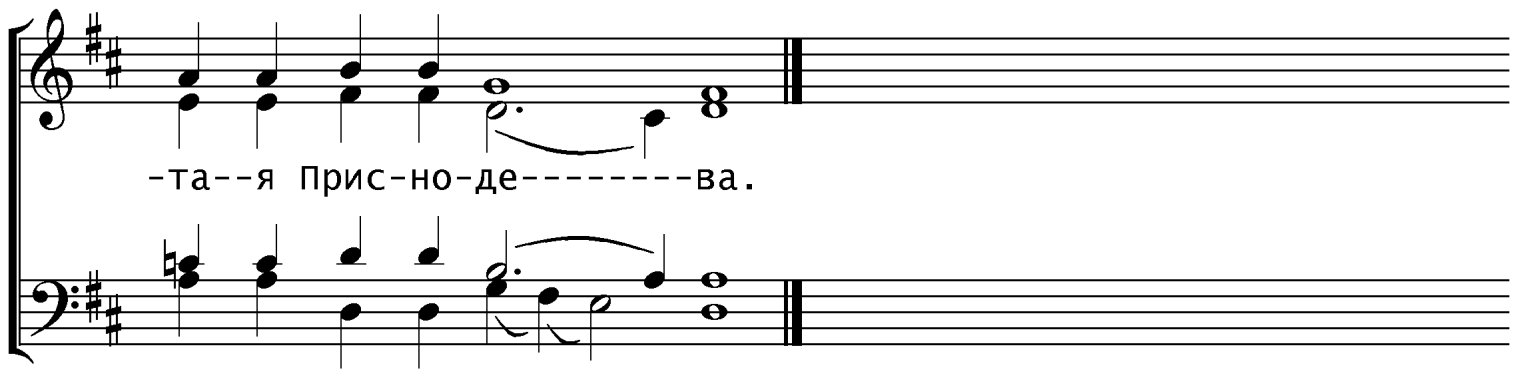
че-ло-ве-чес-ко-е пре-тер-пит?

Тропарь 2

Ре-че ан-гел: явила есть купина, неопальна пребывши,

при-ем-ши пла-мень, об-ра-дованная Все-пе-та-я, на те-бе

таинства пре-слав-но-е: по рождестве бо пребу-де-ши чис-



-та--я Прис-но-де-----ва.

Тропарь 3



Ре-че Бо-го-ро-ди-ца: Освещаемь сиянием Бога Вседержителя,



истины пропо-вед-ни-че, гла-голи, Гаврииле, ис-тин-ней-ша--я:



како нетленне бывши чисто-те мо-ей, Сло-ва рож-ду с пло-ти--ю

без-плот---на---го?

Тропарь 4

Ре-че ан---гел: Со страхом тебе яко раб, Госпо-же, пред-

-сто--ю, с бо-язнию, Отроковице, ныне смотри сти-ж-ду---ся

те-бе; яко бо дождь на рунѣ снидет на тя Слово от-че--е,

я--ко бла---го-во-ли.

Посем катавасия: на 1-й день, Пасхальная ("На Божественной стражи"),
в остальные дни, Благовещения ("Сядь в славе")
и затем тройное "Христос воскресе ..."

Песнь 5

Ирмос

Ужасоша-ся вся-чес-ка--я о Божественной сла-ве тво-ей;

ты бо, неискусо-брач-на--я де---во, имела еси во утробе над

все-ми Бо---га, и ро-ди-ла еси безлетна-го Сы---на, всем

вос-пе-ва-ю-щим ты мир по-да-ва-ю-ща-я.

Тропарь 1

Ре-че Бо-го-ро-ди-ца: Разумети не могу твоих словес из-вес-

-ти-я; чу-де-са бо быша множицею, Божественною силою чудо-

-дей-ству-е-ма, знамения и образы за-кон-ни-и; роди же

дева неис-ку-со-муж-не ни-ког-да-----же.

Тропарь 2

Ре-че ан---гел: дивит, Всенепорочная, и странно бо чу-до

тво--е: е--дина бо ты всех Царя приемши во утробе во-пло-ща-

-е--ма; и тя прообразуют пророческая речения и га-да-ни--я,

и за--кон-ни--и об---ра---зы.

Тропарь 3

Ре-че Бо-го-ро-ди-ца: Всеми невместимый и всеми не-ви-ди---

-мый, како Сей может во чрево девиче вселиться, е--же Сам

соз-да? како же и зачну Бога Сло---ва, собезначаль-на

от-цу и Ду-----ху?

Тропарь 4

Ре-че ан---гел: К твоему праотцу Давиду обещаю посадить от

плода твоего чре---ва на престоле цар--ства е--го; Иаковлю

тя до-бро---ту, едину из-бра в сло-вес-но-е се-ле---ни---е.

Посем катавасия: на 1-й день, Пасхальная ("Утренюем утреннюю глубокую"),
в остальные дни, Благовещения ("Ужасошася всяческая")
и затем тройное "Христос воскресе ..."

Песнь 6

Ирмос

Во-зо-пи прообразуя погребение три-днев-но-е пророк Иона в ки-

-те мо-ля---ся: от тли избави мя, И--и-су-се Ца-рю сил.

Тропарь 1

Ре-че Бо-го-ро-ди-ца: Глагол твоих, Гаврииле, глас радованен

при-ем---ши, ве-селия Божественнаго ис-пол---них---ся:

радость бо по-ве-да--е--ши, и веселие воз-ве-ща--е--ши

без-ко-неч---но---е.

Тропарь 2

Ре-че ан---гел: Тебе дадеся радость, Богомати, Бо-жес-твен-

-на-я, те-бе, еже радуйся, вся тварь вопиет, Бо-го-не-вес--то:

ты бо едина Мати Сына Божия пронаре-че---ся, Чис-----та---я.

Тропарь 3

Ре-че Бо-го-ро-ди-ца: Евы мною ныне да упразднится осуж-де-

-ни---е; да воздастся мно--ю долг днесь; мною займствование

древнее да даст--ся пре-ис-пол-----не-----но.

Тропарь 4

Ре-че ан---гел: Обещася Бог Аврааму пра-от-цу, бла-го-сло-

-витися в семени его язы-ком, Чис-та--я; тобою же конец обе-

-ща-ни--е при-ем---лет днесь.

Посем катавасия: на 1-й день, Пасхальная ("Снизшел еси в преисподняя"),
в остальные дни, Благовещения ("Возопи прообразуя")
и затем тройное "Христос воскресе ..."

Кондак и Икос

Кондак, глас 8, обиходный

Взбран-ной Во--е--во-де по-бе-ди-тель-на--я, я--ко из-бавль-

-ше-ся от злых, бла-го-дарственная воспи-су-ем Ти ра--би

Тво--и, Бо-го-ро-ди-це: но я--ко и--му-ща--я дер-жа-ву

не-по-бе-ди-му--ю, от вся-ких нас бед сво-бо-ди да зо-вем Ти:



ра-дуй-ся, не-вес-то не-не-вест-на---я.

Икос (как на акафисте)



Ан-гел пред-статель с небе-се послан бысть рещи Богородице:



ра-дуй-ся! и со без-плот-ным гласом, воплощаема Тя зря, Гос-



-поди, ужа-са-ше-ся, и сто---я---ше, зо-вый к Ней та-ко-ва---я:

Радуйся, еюже радость воз-си--я-----ет; радуйся, еюже клят-

-ва из-чез-----нет. Радуйся, падшаго Адама воз-зва-----ни--е;

радуйся, слез Евиных из-бав-ле-----ни--е. Радуйся, высоту

неудобовосходима челоуечески-ми по---мыс-лы; радуйся, глуби-

-но неудобозримая и ангельским а о--чи-----ма. Радуйся, яко

еси Царево се-да---ли-ще; радуйся, яко носиши Но-ся-ща-го

вся. Радуйся, звездо являюща--я Солн-----це; ра-дуй-ся,

утробо Божественного во-пло-ще-----ни--я. Радуйся, еуже об-

-нов-ля-ет-ся тварь; радуйся, еуже по-кла-ня-ем-ся Твор-цу.

Ра-дуй-ся, Не-вес-----то не-не-вест-----на--я.

Кондак иного напева (из Найака)

Взбран-----ной Во-----е--во--де по-----бе-----

-ди-----тель-на--я, я-----ко из--бавль-ше--ся от злых

бла-го---дар-----ствен---на-----я вос---пи-----су---ем

Ти ра--би Тво---и Бо-го--ро-----ди--це, но я----ко и-

-му---ща---я дер--жа---ву не-по-бе-ди-----му---

-ю, от вся----ких нас бед сво-----бо--ди да зо---

-вем Ти: ра-----дуй--ся Не--вес-----то

не--не-----вест-----на-----я.

После кондака и икоса:

[на 1-й день, прокимен и утреннее Евангелие Благовещения,
 тройное "Воскресение Христово видевше ...",
 и тройное "Воскрес Иисус от гроба ..."
 в остальные дни, тройное "Воскрес Иисус от гроба ..."]

Песнь 7

Ирмос

Не послужиша твари бо-го-муд-ри-и па-че Соз-дав-ша-го, но

огненное прещение мужески по-прав---ше, ра-довахуся по-ю---

-ще: препетый отцев Гос-подь и Бог, бла-го-сло-вен е----си.

Тропарь 1

Ре-че Бо-го-ро-ди-ца: Свет невещественный по-вё-да--я,

в ве-щественне телеси совокупляемь, за милосерди-е мно-го-е,

светлое благовѣщение, Божественная проповедания, ныне взы-

-ва--е--ши ми: благословен, Всечис-та--я, Плод тво--е--го

чре-----ва.

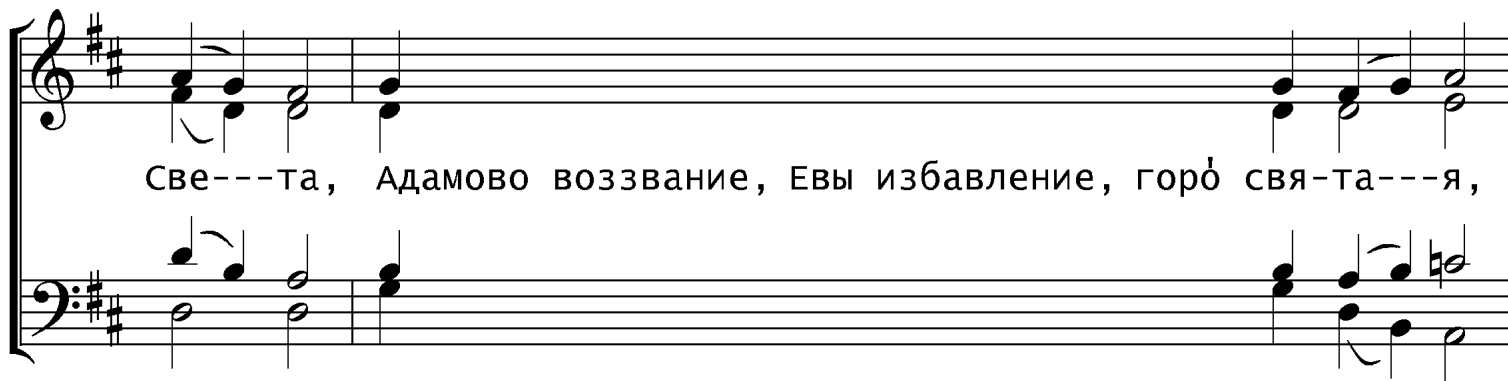
Тропарь 2



Ре-че ан---гел: Радуйся, Владычице Де---во; радуйся, Пре-



-чис-та--я; радуйся, приятелище Бо-жи--е. Радуйся, свѣщни-че



Све---та, Адамово воззвание, Евы избавление, горѹ свя-та---я,



преявственное священие и чер-тог без-смер---ти----я.

Тропарь 3

Ре-че Бо-го-ро-ди-ца: Ду-шу очисти, тело о-свя-ти, цер-

-ковь сотвори мя вместитель-ну Бо---га, скинию богоукрашену,

одушевлен храм наитием Пресвятаго Ду---ха, и Жиз-ни чис-ту-ю

Ма-----терь.

Тропарь 4

Ре-че ан---гел: яко многосветлую свещу́ и бого-де-ла-нен

чер-тог вижу тя ныне я-ко злат ки-вот; закона Подателя при-

-ими, Богоне-вес---то, благоизволившаго человеческое избавити

то-бо-ю тлен-но-е су---щес---тво.

Посем катавасия: на 1-й день, Пасхальная ("Отроки от пещи Избавивый"),
в остальные дни, Благовещения ("Не послужиша твари")
и затем тройное "Христос воскресе ..."

Песнь 8

Ирмос

Слы-ши, отроковице Де-во чис-та-я, да речет убо Гавриил совет

Вышняго древний ис-тин-ный: буди к приятию гото-ва Бо-жи-ю,

тобою бо Невместимый с человеки по-жи-ве. Тем и радуясь

вопию: благословите, вся де-ла Гос-под----ня, Гос----по----да.

Тропарь 1



Ре-че Бо-го-ро-ди-ца: Ум всяк побеж-да-ет-ся зем-ных,



ищущий яже мне вещаеши пре-слав-на-я; слышах твоя словеса,



но боюся ужа-са-ю-щи-ся, да не лестию мя, яко Еву, далече



послеши от Бо-га. Но обаче се во-пи-ю: благословите, вся



дела Господня, Господа и превозноси-те Е-го во ве-----ки.

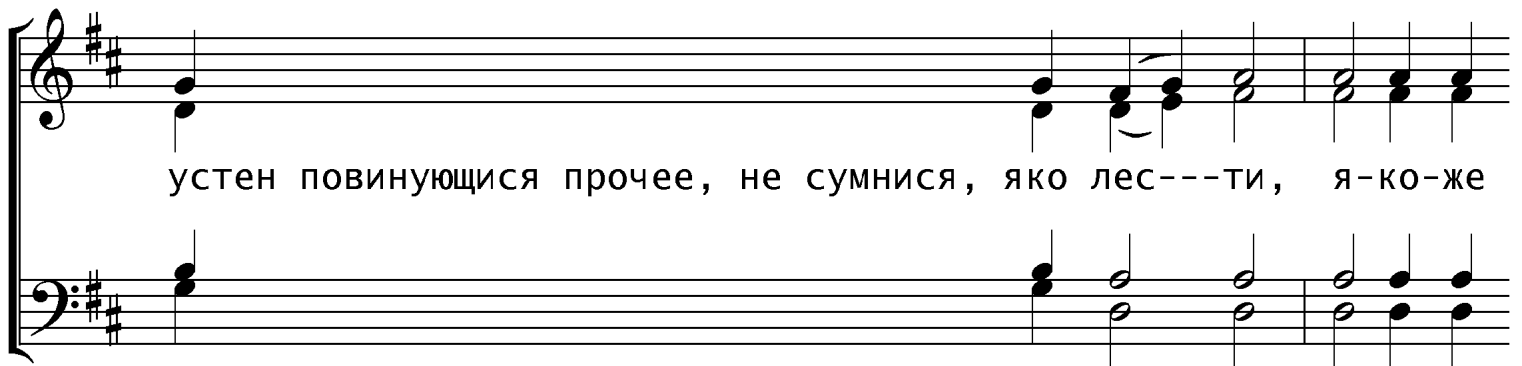
Тропарь 2



Ре-че ан---гел: Се тебе недоуменное разре-ши---ся; дѡб-ре



бо рекла еси, вещь неудобо-по-стиж---на! Словесем твоих



устен повинующися прочее, не сумнися, яко лес---ти, я-ко-же

ве-щи ве---руй. Аз бо ра-ду-я-ся во-пи--ю: благословите вся

дела Господня, Господа, и превозноси-те Е-го во ве-----ки.

Тропарь 3

Ре-че Бо-го-ро-ди-ца: Закон сей от Бога есть чело-ве---ком:

от общия любве рождество про-ис-хо---дит. Не вем супружника,

сласти всеко-неч---но; како убо глаголеши, я----ко рож-ду?

Боюся, едѧ лестъ глаголеши, но обаче се во-пи--ю: Бла-го-

-словите, вся дела Господня, Господа и превозноси-те Е--го

во ве-----ки.

Тропарь 4

Ре-че ан---гел: Глаголы, яже мне вещаеши, Чис-та-я, о-бы-

-чая есть рожества челове-ков смерт--ных; истинно Бога тебе

о-бе-ща-ва---ю, па-че слова же и смысла воплощаема, яко

весть, из те-бе. Тем-же и ра-ду-я-ся во-пи--ю: благословите,

вся дела Господня, Господа и превозноси-те Е--го во

ве-----ки.

Тропарь 5

Ре-че Бо-го-ро-ди-ца: Являешия мне истины ве-ща---тель, ра-

-дости бо общия пришел еси бла-го-вест--ник; душу убо очистих

с те---лом, и по гла-голу твоему буди мне, да вселит-ся Бог

в мя. К Немуже вопию с то-бо----ю: благословите, вся дела

Господня, Господа и превозноси-те Е---го во ве-----ки.

Посем катавасия: [на 1-й день, Пасхальная ("Сей нареченный и святой день"),
в остальные дни, Благовещения ("Слыши, отроковице")]
и затем тройное "Христос воскресе ..."

Песнь 9

Припев

Благовествуй землѣ радость вели--ю, хва-ли-те не-бе-са

Бо-жи--ю сла-----ву.

Ирмос

Я--ко одушевленному Божию Ки-во---ту, да никакоже коснется

ру-ка сквер--ных. Уст-не же верных Богородице не-мол---чно,

глас ангела воспевающе, с радостию да вопи-ют: ра-дуй-ся,

Благодатна--я, Гос-подь с то-бо-----ю. Припев

Тропарь 1

Паче смысла зачен-ши Бо---га, естества обычая утаися, Отроко-

-ви---це! Ты бо в рождестве ма́терскаго избежала еси тленнаго

естества, и превыш-ши су---щи. Темже достойно слы-ши-ши:

радуйся, Благодатна--я, Гос-подь с то-бо-----ю. Припев

Тропарь 2

Ка-ко то́чиши млекò, Дево чистая, не может изрещи́ я-зык

зем---лен, странну бо естества пока-зу--е-ши вещь, за-коннаго

рождества устав пре-хо-ди-ши. Темже достойно слы-ши-ши:

радуйся, Благодатна--я, Гос-подь с то-бо-----ю. Припев

Тропарь 3

Тайно во священных писаниих глаголася о тебе, Ма-ти Выш-

-ня-го; лѣствицу бо древле Иаков тя образующую ви-дев ре-че:

сте-пёнь Бо-жи--я си--я. Темже достойно слы-ши-ши:

радуйся, Благодатна--я, Гос-подь с то-бо-----ю. Припев

Тропарь 4

чудное священноявлённому Моисею купина и огонь пока-за чу---

-до; ищай же конца в прехож-де-ни--и вре-мен, во Отроковице

чис-тей, ре-че, уз-рю. Ейже яко Бого-ро-дице да ре-чет--ся:

радуйся, Благодатна--я, Гос-подь с то-бо-----ю. Припев

Тропарь 5

Да-ни-ил тя гору нарече мыс--лен-ну-ю, Родительницу же Божию

И-са-и--а; видит же яко ру-но Ге-де-он, Давид же священие

гла-го---лет, дверь же ты ин, Гавриил же тебе взы-ва---ет:

радуйся, Благодатна--я, Гос-подь с то-бо-----ю.

Посем припев и катавасия:

*на 1-й день, Пасхальные ("Величит душа моя" и "Светися, светися"),
в остальные дни, Благовещения ("Благовествуй земле" и "Яко одушевленному")
и затем тройное "Христос воскресе ..."*

После ектении, эксапостиларий Пасхи, и следующие светильны Благовещения:

Светильны, Болгарского распева

Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу,

1-й, подобен "Со ученики"

Ан-гель-ских сил ар-хи-стра-тиг пос-лан бысть от Бо---га

Все-дер-жи-те-ля к Чис-тей и Де-ве бла-го-вес-

-ти-ти стран-но-е и не-из-ре-чен-но-е чу-до: за-не

Бог я--ко че-ло-век из Не--я мла-до-дей-ству-ет-ся

без се-----ме-не, на-зи-да---яй весь че-ло-ве--чес-кий род.

Лю-ди--е, бла-го-вес-ти-----те об-нов-ле-ни--е ми-----ра.

и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

2-й, подобен "Жены услышите"

Е---же от ве-----ка днесь по-зна-ва---ется таинство Бо-----жи-е:

Бог Сло-во Сын Де-вы Ма-ри-----и, за ми-ло-сер---ди--е

Музыкальный фрагмент в G-мажоре, 4/4 такте. Верхний голос (сопрано/альто) поет: бы-ва-ет, и ра-дость бла-го-ве-ще-ни-я Га-ври-

Музыкальный фрагмент в G-мажоре, 4/4 такте. Верхний голос поет: -ил про-ве-ща-ва-ет. С ним-же во-зо-пи-ем Ей:

Музыкальный фрагмент в G-мажоре, 4/4 такте. Верхний голос поет: ра-дуй-ся, Ма-ти Гос-под-ня.

